

## THOÂN-TŌ (21)

**1** Tī Iâ-lō·sat-léng choè-ông, Tāi-pít ê kiá<sup>n</sup>, Thoân-tō ê oē.

<sup>2</sup>Thoân-tō--ê kóng, Khang-hu ê khang-hu; khang-hu ê khang-hu; hoân-sū lóng sī khang-hu.

<sup>3</sup>Lâng it-chhè ê tiòh-boâ, chiū-sī i tī jít-kng ê ē-bīn só· tiòh-boâ-ê ū sím-mih lī-ek ah?

<sup>4</sup>Chít-tāi kè-khì, koh chít-tāi lâi, chóng-sī toē iū-goân tī-teh. <sup>5</sup>Jít-chhut, jít-lóh, kín-kín cháu tò-túg i só· chhut-lâi ê só·-chāi. <sup>6</sup>Hong chhe òng lâm, koh tò-túg òng pak, túg-sèh bô soah, iā tò-túg tī i túg-sèh ê khoân. <sup>7</sup>Kang-hô lóng lâu-lóh hái, chóng-sī hái iā bô moá; kang-hô lâu kàu toh-lóh, chiū koh lâu kàu hia. <sup>8</sup>Bān-sū lô-khó· kàu-kék, lâng kóng boē chīm; bák-chiu khoà<sup>n</sup>, khoà<sup>n</sup> boē pá, hī-khang thia<sup>n</sup>, thia<sup>n</sup> boē tī<sup>n</sup>. <sup>9</sup>Só· beh ū ê, sī chêng í-keng ū, só· beh choè-ê sī chêng í-keng choè; tī jít-kng ê ē-bīn bô ū sin ê sū. <sup>10</sup>Kiám ū sím-mih sū, lâng thang kí i kóng, Lí khoà<sup>n</sup> chít-ê sī sin ê? Tī lán í-chêng ê sè-tāi, chá-chá í-keng ū lah. <sup>11</sup>Í-keng kè ê sè-tāi, bô lâng kì-tit; chiong-lâi ê sè-tāi, āu-lâi ê lâng iā boē kì-tit.

<sup>12</sup>Goá Thoân-tō--ê, bat tī Iâ-lō·sat-léng choè Í-sek-liát ông. <sup>13</sup>Goá choan-sim ēng tì-hūi gián-kiù chhâ-khó thi<sup>n</sup>-ē só· choè it-chhè ê sū, chiū chai Siōng-tè só· hō· lâng tiòh-boâ-ê sī khó·-thàng ê tiòh-boâ. <sup>14</sup>Goá khoà<sup>n</sup>-kì jít-kng ê ē-bīn só· choè it-chhè ê sū; khoà<sup>n</sup> ah,

lóng sī khang-hu, lóng sī liáh-hong. <sup>15</sup>Oan-khiau--ê boē-oē hō· i tít, khoat-hām--ê boē-oē sng--tit. <sup>16</sup>Goá ê sim-lāi siū<sup>n</sup> kóng, Khoà<sup>n</sup> ah, goá tit-tiòh toā tì-hūi, iā<sup>n</sup>-kè goá í-chêng it-chhè tī Iâ-lō·sat-léng ê lâng; koh goá sim lèk-kè choē-choē tì-sek kap chai-bat. <sup>17</sup>Goá choan-sim tì-ì ài chai tì-hūi, ài chai tian-kông kap gū-gōng, chiū chai che iā-sī liáh-hong. <sup>18</sup>In-ūi choē-choē tì-hūi chiū choē-choē hoân-ló, ke-thi<sup>n</sup> chai-bat chiū ke-thi<sup>n</sup> iu-siong.

**2** Goá sim-lāi kóng, Lāi ah, goá ēng hoa<sup>n</sup>-hí chhi lí, lí thang hióng-siū an-lók; khoà<sup>n</sup> ah, che iā sī khang-hu. <sup>2</sup>Lūn hó-chhiò goá chiū kóng, Che sī tian-kông; lūn hoa<sup>n</sup>-hí chiū kóng, Che beh siá<sup>n</sup>-sū? <sup>3</sup>Goá ê sim káng-kiù tiòh chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> ēng chiú hō· goá ê jiòk-thé khoà<sup>n</sup>-oáh; chóng-sī goá ê sim iū-goân tiòh hō· tì-hūi ín-chhoā, iā tiòh chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> khi<sup>n</sup>-tiâu gū-gōng, theng-hāu goá khoà<sup>n</sup>-bêng, sè-kan lâng tī thi<sup>n</sup>-ē it-seng tiòh kiá<sup>n</sup> sím-mih sū sī hó. <sup>4</sup>Goá ūi-tiòh ka-kī heng-khí toā ê kang-tiā<sup>n</sup>, ūi ka-kī khí chhù, ūi ka-kī chai phû-tô-hng, <sup>5</sup>ūi ka-kī siu-chō hoe-hng, ké-chí-hng, tī hí lāi-bīn chai-chèng ták-hō ê ké-chí chhiū; <sup>6</sup>ūi ka-kī khui chúi-tí, lâi koân-ak poē-iú<sup>n</sup> hoat-si<sup>n</sup> chhiū ê chhiū-nâ. <sup>7</sup>Goá iā boé lô·-pók lú-pī, iáh ū chhut-sì tī goá ke-lāi ê, iáh ū choē-choē gū-kūn, iū<sup>n</sup>-kūn, iā<sup>n</sup>-kè goá í-chêng tī Iâ-lō·sat-léng hiah ê lâng só· ū ê. <sup>8</sup>Goá koh ūi ka-kī chek-chū kim gūn, kap liát-ông í-kíp

ták-séng ê châi-pó; koh tit-tiòh chhiù<sup>n</sup>-koa ê lâm-lú, kap sè-kan lāng só· hoa<sup>n</sup>-hí ê mih, choē-choē kiong-hui. <sup>9</sup>Án-ni goá chiū choē toā, iā<sup>n</sup>-kè goá í-chēng lóng-chóng tī Iā-lō·sat-léng ê lāng, goá ê tì-hūi iū-goān kap goá tī-teh. <sup>10</sup>Goá ê bák-chiu só· ài--ê, goá bô chók-tòng i; goá ê sim só· hoa<sup>n</sup>-hí--ê, goá bô kìm-chí i; in-ūi goá ê sim ūi-tiòh goá só· tiòh-boā--ê lâi khoài-lók; che chiū-sī goá tui it-chhè só· tiòh-boā lâi tit-tiòh ê hūn-giáh. <sup>11</sup>Goá khoà<sup>n</sup> goá ê chhiú só· choē it-chhè ê kang, í-kíp goá só· tiòh-boā ê lô-lók; khoà<sup>n</sup> ah, che lóng sī khang-hu, lóng sī liáh-hong, tī jít-kng ê ē-bīn lóng bô lī-ek.

<sup>12</sup>Goá ka-kī oát-túg lâi khoà<sup>n</sup> tì-hūi, tian-kông, kap gū-gōng; tī kun-ông hō·poē ê lāng, iáu oē choē sím-mih ah? chiū-sī chēng só· choē ê nā-tiā<sup>n</sup>. <sup>13</sup>Goá chiū khoà<sup>n</sup>-chhut tì-hūi iā<sup>n</sup>-kè gū-gōng, chhin-chhiū<sup>n</sup> kng-bēng iā<sup>n</sup>-kè o·àm. <sup>14</sup>Tì-hūi ê lāng ê bák-chiu kng-bēng, gū-gōng ê lāng kiā<sup>n</sup> tī o·àm; chóng-sī goá chai in ê kiát-kiók lóng sa<sup>n</sup>-tāng. <sup>15</sup>Goá chiū sim-lāi kóng, Gōng-lāng só· tú-tiòh, goá iā beh án-ni tú-tiòh; goá mih-sái pí in khah tì-hūi ah? Goá sim-lāi kóng, Che iā sī khang-hu. <sup>16</sup>Tì-hūi ê lāng kap gōng ê lāng pī<sup>n</sup>-pī<sup>n</sup> bô tit-tiòh lāng éng-oán ê kì-liām, in-ūi kàu chiong-lāi ê jít lóng hō· lāng boē-kì-tit. Hāi ah! Tì-hūi ê lāng sí, kap gū-gōng ê lāng bô koh-iū<sup>n</sup>. <sup>17</sup>Só·í goá oàn-sin chhoeh-miā, in-ūi tī jít-kng ê ē-bīn só· choē ê kang lóng sī hō· goá lô-khók; in-ūi che lóng sī khang-hu, lóng-sī liáh-hong.

<sup>18</sup>Goá oàn-hūn goá it-chhè ê lô-lók, chiū-sī goá tī jít-kng ê ē-bīn só· lô-lók--ê; in-ūi beh lâu hō· goá í-āu ê lāng. <sup>19</sup>Hit ê lāng sī tì-hūi, á-sī gū-gōng, chī-chūi oē chai; iáu-kú goá tī jít-kng ê ē-bīn, ēng tì-hūi lô-lók só· choē-chiā<sup>n</sup> ê, i beh koán-hat i; che iā sī khang-hu. <sup>20</sup>In-ūi

án-ni goá tò-túg siū<sup>n</sup> ūi-tiòh goá tī jít-kng ê ē-bīn só· tiòh-boā ê lô-lók, hō· goá ê sim sit-bāng. <sup>21</sup>In-ūi ū lāng ēng tì-hūi, ēng chai-bat, ēng pún-sū lâi lô-lók--ê; chóng-sī beh lâu hō· bē-bat lô-lók tī hit ê kang ê lāng choē-giáp; che iā-sī khang-hu, iā sī toā hām-hāi. <sup>22</sup>In-ūi lāng tī jít-kng ê ē-bīn só· lô-lók lô-sim-ê, ū tit-tiòh sím-mih ah? <sup>23</sup>In-ūi i it-seng iu-lū, i ê lô-lók chiā<sup>n</sup>-choē khók-thàng, liān mī--sí sim iā bô an-hioh. Che iā-sī khang-hu.

<sup>24</sup>Lāng m̄-tát-tiòh lâi chiáh lâi lim, koh hō· sim hióng-hok tī i só· tiòh-boā ê; goá khoà<sup>n</sup> chit-ê iā sī chhut tī Siōng-tè ê chhiú. <sup>25</sup>Lūn-kàu chiáh á-sī hióng-hok, chī-chūi oē iā<sup>n</sup>-kè goá ah? <sup>26</sup>In-ūi Siōng-tè só· hoa<sup>n</sup>-hí ê lāng, I chiū hō· i ū tì-hūi, chai-bat khoài-lók; tók-tók ū choē ê lāng I hō· i lô-khók, lâi siu-khiòh lâi chek-chū, thang kui tī Siōng-tè só· hoa<sup>n</sup>-hí ê lāng. Che iā sī khang-hu, iā sī liáh-hong.

**3** Thi<sup>n</sup>-ē bān-poa<sup>n</sup> lóng ū i ê kí, bān-hāng-sū lóng ū i ê sí. Ū chhut-si ê sí, ū sí ê sí; ū chai-chèng ê sí, ū pūih-chhut só· chai-chèng-ê ê sí; <sup>3</sup>ū thāi-sí ê sí, ū i-hók ê sí; <sup>4</sup>ū thiah-húi ê sí, ū khí-chō ê sí; ū thī-khau ê sí, ū hó-chhiò ê sí; <sup>5</sup>ū ai-chhám ê sí, ū thiàu-bú ê sí; ū hiat chiòh-thau ê sí, ū khiòh chiòh-thau ê sí; ū thang phō ê sí, ū m̄-thang phō ê sí; <sup>6</sup>ū chhē-tiòh ê sí, ū sit-lòh ê sí; ū pó-siú ê sí, ū pàng-sak ê sí; ū thiah-líh ê sí, ū pó-thī<sup>m</sup> ê sí; <sup>7</sup>ū chēng-chēng ê sí, ū kóng-oē ê sí; <sup>8</sup>ū thiā<sup>n</sup>-sioh ê sí, ū oàn-hūn ê sí; ū kau-chiàn ê sí, ū hô-hók ê sí. <sup>9</sup>Choē-kang ê lāng tī i só· lô-lók--ê ū sím-mih lī-ek ah? <sup>10</sup>Goá ū khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> Siōng-tè só· hō· sè-kan lāng ê lô-lók, hō· in tī hit tiong-kan lâi liān-síp. <sup>11</sup>Siōng-tè chō bān-mih, kok chiàu i ê sí chiā<sup>n</sup>-choē bí-biāu, koh chiong éng-oán ê koan-liām hē tī lāng ê sim; chóng-sī Siōng-tè tui-thau kàu-

bé só· choè-chiâ<sup>n</sup> ê, lāng boē-oē chhek-tók i.  
<sup>12</sup>Goá chai chiông-tiong bô chít-hāng khah-hó  
tī it-seng khoài-lók, koh kiâ<sup>n</sup> hó. <sup>13</sup>Koh lāng-  
lāng iā chiāh iā lim tī i it-chhè só· lô-lók-ê lâi  
hióng-hok, che iā sī Siōng-tè ê un-sù. <sup>14</sup>Goá  
chai Siōng-tè it-chhè só· choè--ê, beh éng-oán  
tī-teh, boē ke-thi<sup>n</sup>, boē kiám-chiú; Siōng-tè  
án-ni kiâ<sup>n</sup>, sī hō· lāng tī I ê bīm-chêng kia<sup>n</sup>-ùi.  
<sup>15</sup>Hiān-kim só· ū-ê chêng í-keng ū; chiong-lâi  
beh ū-ê chá í-keng ū; kè-sin ê sū Siōng-tè koh  
chhē i.

<sup>16</sup>Goá koh khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng ê ē-bīn tī sīm-  
phoà<sup>n</sup> ê só·-chāi ū kan-ok, tī kong-gī ê só·-chāi  
iā ū kan-ok. <sup>17</sup>Goá sim-lāi kóng, Siōng-tè beh  
sīm-phoà<sup>n</sup> gī-lāng kap phái<sup>n</sup>-lāng, in-ūi tī-hia  
tāk-hāng ê sū, tāk-hāng ê kang, lóng ū tiā<sup>n</sup>-  
tióh ê sī. <sup>18</sup>Goá sim-lāi kóng, Che sī ūi-tiòh  
sè-kan lāng ê iān-kò·, Siōng-tè beh chhì-giām  
in, hō· in chai ka-kī sī khīm-siù. <sup>19</sup>In-ūi sè-kan  
lāng só· tú-tiòh--ê, khīm-siù iā tú-tiòh, só· tú-  
tiòh lóng sī chít-iū<sup>n</sup>; chít-ê án-ni sí, hit-ê iā sī  
án-ni sí, lóng tâng chít-iū<sup>n</sup> chhoán-khui; lāng  
boē khah-iā<sup>n</sup> khīm-siù, in-ūi lóng sī khang-hu.  
<sup>20</sup>Lóng kàu chít só·-chāi, lóng chhut tī thô-  
hún, iā lóng kui tī thô-hún. <sup>21</sup>Lāng ê hūn  
chiū<sup>n</sup> téng-bīn, siù ê hūn tūi-lòh toē, chī-chūi  
chai sī án-ni á m̄-sī? <sup>22</sup>Só·-í goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup>  
lāng bô chít-hāng khah-hó tī i só· keng-êng--ê  
lâi hoa<sup>n</sup>-hí; in-ūi che sī i ê hūn-giāh; i sin-āu  
ê sū, chī-chūi oē hō· i koh lâi khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> ah?

**4** Goá koh oát-túg khoà<sup>n</sup>, tī jít-kng ê ē-  
bīn só· kiâ<sup>n</sup> it-chhè ê ap-pek, khoà<sup>n</sup> ah, siū  
ap-pek-ê lâu bák-sái, koh bô lāng an-ùi; ap-  
pek in ê sè-lék, iā bô lāng an-ùi in. <sup>2</sup>In-ūi  
án-ni goá o-ló hiah-ê í-keng sí ê sí-lāng, iā<sup>n</sup>-  
kè hiah-ê iáu oah--teh ê oah-lāng. <sup>3</sup>Koh hit ê  
iáu-bē chhut-si ê, chiū-sī bē khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng  
ê ē-bīn só· choè ê phái<sup>n</sup>-tāi--ê, goá khoà<sup>n</sup> i, pí

chit nng téng-hō iáu khah-hó.

<sup>4</sup>Goá koh khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> lāng ūi-tiòh it-chhè ê  
tióh-boā, kap tāk-iū<sup>n</sup> kī-khiáu ê kang, chiū  
hō· chhù-pi<sup>n</sup> oàn-tò·; che iā sī khang-hu, iā sī  
liáh-hong. <sup>5</sup>Gū-gōng ê lāng chhiú phah-chha,  
chiāh ka-kī ê bah. <sup>6</sup>Chit chhiú moá-moá iā ū  
pêng-an, iā<sup>n</sup>-kè nng-chhiú moá-moá lâi lô-lók  
liáh-hong.

<sup>7</sup>Goá koh oát-túg khoà<sup>n</sup> tī jít-kng ê ē-bīn ū  
khang-hu ê sū. <sup>8</sup>Ū lāng ko·toa<sup>n</sup> bô nng-ê, bô  
kiá<sup>n</sup> iā bô hia<sup>n</sup>-tī, keng-jian lô-lók bô-soah, i  
ê bák-chiu bô khoà<sup>n</sup> chí<sup>n</sup>-chāi choè kàu-giāh.  
I kóng, Goá lô-lók kheh-khó· ka-kī, bô hióng-  
hok, tàu-tí ūi chī-chūi ah? Che iā sī khang-  
hu, iā sī kék-tāng ê lô-khó·. <sup>9</sup>Nng lāng chóng  
pí chít-lāng khah-hó, in-ūi in sa<sup>n</sup>-kap tióh-boā  
tit-tiòh hó ê hāu-kó. <sup>10</sup>Nā-sī poáh-tó, chit-  
lāng thang hū i ê tâng-phoā<sup>n</sup> khí-lâi; nā-sī  
toa<sup>n</sup>-sin lâi poáh-tó, bô pát-lāng hū i khí-lâi,  
chit-lāng chiū ū chai-ē. <sup>11</sup>Koh, nng lāng sa<sup>n</sup>-  
kap khùn, chiū oē sio-lō; nā ka-kī chít-lāng,  
thái-thó oē sio ah? <sup>12</sup>Toa<sup>n</sup>-toa<sup>n</sup> chít-lāng chiū  
lāng oē phah-iā<sup>n</sup> i, nā ū nng lāng chiū oē tí-  
tng i; sa<sup>n</sup>-kó· ê soh bô khoài-khoài tng.

<sup>13</sup>Sòng-hiong koh ū tī-hūi ê siàu-liân lāng,  
iā<sup>n</sup>-kè nī-lāu m̄-khéng siū kàn-chêng gōng ê  
ông. <sup>14</sup>Chit ê lāng sī tui ka<sup>n</sup>-lāi chhut-lâi choè  
ông; tī i ê kok-lāi, chhut-si sī sòng-hiong lāng,  
<sup>15</sup>Goá khoà<sup>n</sup> tī jít-kng ê ē-bīn teh-kiâ<sup>n</sup> ê oah-  
lāng, lóng thàn hit ê siàu-liân lāng, chiū-sī  
tē-jī-ê, soà-chiap i ê ūi--ê. <sup>16</sup>I só· koán ê peh-  
sì<sup>n</sup> choē-choē, boē-sng--tit; āu-lâi ê lāng bô  
ūi-tiòh i lâi hoa<sup>n</sup>-hí. Che iā sī khang-hu, iā sī  
liáh-hong.

**5** Lí kàu Siōng-tè ê chhù, tióh kín-sin lí  
ê kha-pō·; in-ūi kūn-chêng lâi thia<sup>n</sup>, iā<sup>n</sup>-kè  
gōng-lāng hiàn-chè; in-ūi in m̄-chai só·-kiâ<sup>n</sup>-ê  
sī phái<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Lí tī Siōng-tè ê bīm-chêng m̄-thang

súi-piān kóng-oē, iā m̄-thang sim tiòh-kip lâi kóng; in-ūi Siōng-tè tī thi<sup>n</sup>--nih, lí tī toē--nih, só·í lí ê giân-gú tiòh chió. <sup>3</sup>In-ūi tãi-chì choē chiah ū bîn-bāng; giân-gú choē chiah ū gōng-lâng ê sia<sup>n</sup>. <sup>4</sup>Lí tùi Siōng-tè hē-goān, siā i m̄-thang iân-chhiân; in-ūi I bô hoa<sup>n</sup>-hí gū-gōng ê lāng; lí só· hē ê goān eng-kai tiòh siā. <sup>5</sup>Lí hē-goān bô siā, lêng-khó· bô hē. <sup>6</sup>M̄-thang hō· lí ê chhui tì-kàu jiók-thé hoān-choē, iā m̄-thang tī sù-chiá ê bîn-chêng kóng sī chhò-gō· hē-goān; siá<sup>n</sup>-sū hō· Siōng-tè in-ūi lí ê sia<sup>n</sup> siū-khì, lâi pāi-hoāi lí ê chhiú só· choē--ê ah? <sup>7</sup>In-ūi bîn-bāng choē-choē, giân-gú choē-choē, lâi-tiong ū khang-hu; tók-tók tiòh keng-ùi Siōng-tè.

<sup>8</sup>Lí nā tī séng-lāi khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> sòng-hiong lāng siū ap-pek, á-sī ēng không-koan chhiú<sup>n</sup> kong-gī kong-pêng ê sū, bôh-tit in-ūi án-ni lâi gōng-ngiáh; in-ūi ū chit-ūi khah-koài<sup>n</sup> tī hit ê chē koài<sup>n</sup>-ūi-ê teh kàm-chhat; tī in ê téng-bîn iáu ū pí in khah khoài<sup>n</sup> ê. <sup>9</sup>Koh toē--nih ê lī-ek kui tī cheng-lāng; chiū kun-ông iā siū-tiòh chhān-toē ê kiong-hōng.

<sup>10</sup>Ài tih gūn--ê, bô in-ūi gūn lâi ti-chiok; ài pù-ū--ê, bô in-ūi tek-lī lâi ti-chiok; che iā sī khang-hu. <sup>11</sup>Hē-châi ke-thi<sup>n</sup>, chiáh i ê lāng iā ke-thi<sup>n</sup>, giáp-chú ū tit-tiòh sím-mih lī-ek ah? put-kò bák-chiu khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> nā-tiā<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Lô-lók ê lāng put-koán chiáh-choē chiáh-chió, chin hó khùn; hó-giáh lāng ê hong-sēng hō· i boē khùn-tit.

<sup>13</sup>Goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng ê ē-bîn, ū chit kiā<sup>n</sup> toā chai-ē, chiū-sī châi-chú tiā<sup>n</sup>-tiā<sup>n</sup> siú i ê chī<sup>n</sup>, lâi hāi ka-kī. <sup>14</sup>In-ūi tú-tiòh put-chhek ê sū, chiah ê chī<sup>n</sup>-châi chiū bô--khì; hit ê lāng nā si<sup>n</sup> kiá<sup>n</sup>, chhiú-lāi iā bô chit-hāng. <sup>15</sup>I chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> tùi lâu-bú ê thai chhut-lâi, iā beh chhin-chhiū<sup>n</sup> án-ni theng-theh khì; i só· lô-lók

tit-tiòh--ê, chhiú-lāi boē-oē toā chit-hô khì. <sup>16</sup>I lâi ê cheng-heng chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup>, i khi iā sī án-ni; che iā sī chit-hāng toā chai-ē; i ūi-tiòh hong lâi lô-lók ū sím-mih lī-ek ah? <sup>17</sup>Koh i chit-sì-lāng tī o·-àm-tiong teh chiáh, ū choē-choē hoān-ló, koh ū pī<sup>n</sup>-thiā<sup>n</sup> kap siū-khì.

<sup>18</sup>Khoà<sup>n</sup> ah, goá só· khoà<sup>n</sup>-choē hó, choē bí-biāu--ê, chiū-sī lāng tī Siōng-tè siú<sup>n</sup>-sù i it-seng ê jít-chí lâi lim-chiáh, hióng-siū jít-kng ê ē-bîn lô-lók só· tit-tiòh ê hó, in-ūi che sī i ê hūn-giáh. <sup>19</sup>Kì<sup>n</sup>-nā tit-tiòh Siōng-tè hō· i ū chī<sup>n</sup>-châi hó-giáh, hō· i oē hióng-siū, lâi chhiú i ê hūn-giáh, tī i ê tiòh-boā lâi khoài-lók; che sī Siōng-tè ê siú<sup>n</sup>-sù. <sup>20</sup>I bô toā-toā siū<sup>n</sup>-tiòh it-seng ê nī-jit; in-ūi Siōng-tè chiàu i ê sim só· hoā<sup>n</sup>-hí--ê in-tap i.

**6** Goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng ê ē-bîn ū chit-hāng chai-ē, tâng-tâng teh lāng ê. <sup>2</sup>Chiū-sī ū lāng tit-tiòh Siōng-tè siú<sup>n</sup>-sù i chī<sup>n</sup>-châi, hó-giáh, chun-kui, tì-kàu i ê sim só· ài ê bô khiām chit-hāng; chóng-sī Siōng-tè bô hō· i oē chiáh--i, hoán-túg hō· goā-lāng lâi chiáh--i; che iā sī khang-hu, iā sī toā pē-pêng. <sup>3</sup>Lāng siat-sú si<sup>n</sup> chit-pah ê kiá<sup>n</sup>, koh chiáh tng hē-siū, lèk-kè choē-choē nī, i ê sim bô tit-tiòh hióng-hok lâi moá-chiok, koh bô tit-tiòh bái-chòng; chiàu goá kóng, hit ê bô kàu-kí lâi tui-lòh ê thai pí i khah-hó. <sup>4</sup>In-ūi i tī khang-hu lâi, tī o·-àm khì, i ê miá siū o·-àm khàm-bát. <sup>5</sup>Koh i bô khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-thâu, iā lóng bô ti-kak, chit-ê pí hit ê khah pêng-an. <sup>6</sup>Hit-lāng sui-jiân oah kàu chit-chheng nī, koh chit-chheng nī, chóng-sī bô hióng-hok; cheng-lāng kiám m̄-sī lóng kui chit só·-châi khì mah? <sup>7</sup>Lāng ê lô-lók lóng sī ūi-tiòh khó·-hok, sim iā bô ti-chiok. <sup>8</sup>Tì-hui ê lāng pí gū-gōng ê lāng ū sím-mih khah-iā<sup>n</sup> ah? sòng-hiong ê lāng tī cheng-lāng ê bîn-cheng chai só· thang kiā<sup>n</sup> ê, ū sím-mih khah-

iâ<sup>n</sup> ah? <sup>9</sup>Bák-chiu só· khoà<sup>n</sup>-ê iâ<sup>n</sup>-kè sim-lāi ê hoàn-hoàn siū<sup>n</sup>; che iā sī khang-hu, iā sī liáh-hong.

<sup>10</sup>Chêng só· ū ê, í-keng kú-kú hō i ê miā, chai i sī lāng, i iā boē-oē kap hit-ê pí i khah ū lát--ê lái sa<sup>n</sup>-chi<sup>n</sup>. <sup>11</sup>Í-keng ū choē-choē sū ke-thi<sup>n</sup> khang-hu, tui tī lāng ū sím-mih lī-ek ah? <sup>12</sup>Lāng it-seng hu-tō· kong-im, chhin-chhiū<sup>n</sup> iá<sup>n</sup> kè--khì, chī-chui oē chai sím-mih sū choē lāng si<sup>n</sup>-chêng ê lī-ek ah? in-ūi chī-chui oē ká lāng kóng i kè-sì liáu-āu, tī jít-kng ê ē-bīn beh ū sím-mih sū ah?

**7** Miā-sia<sup>n</sup> pí hó ê ko-iū khah-hó; lāng sí ê jít pí chhut-sì ê jít khah-hó. <sup>2</sup>Khì song-sū ê ke pí khi iàn-lók ê ke khah-hó; in-ūi che sī chêng-lāng ê kiát-kiók, oáh ê lāng iā beh chiong che sū hē tī sim--nih. <sup>3</sup>Iu-būn pí chhiò khah-hó; in-ūi bīn tài-iu-iông, sī hō· sim khoài-lók. <sup>4</sup>Tì-hui ê lāng ê sim tī song-sū ê ke; gū-gōng ê lāng ê sim tī khoài-lók ê ke. <sup>5</sup>Thia<sup>n</sup> tì-hui ê lāng ê chek-pī, pí thia<sup>n</sup> gū-gōng lāng ê chhiū<sup>n</sup>-khek khah-hó. <sup>6</sup>Gōng-lāng ê chhiò chhin-chhiū<sup>n</sup> tiá<sup>n</sup>-ē sio chhi-á ê sia<sup>n</sup>; che iā sī khang-hu. <sup>7</sup>lèk-sek oē hō· tì-hui ê lāng piàn-choē gōng; pò·lō· oē pāi-hoài lāng ê sim-sút. <sup>8</sup>Tāi-chì ê kiát-kiók iâ<sup>n</sup>-kè tāi-chì ê khí-thâu; sim thun-lún iâ<sup>n</sup>-kè sim kiau-ngō·. <sup>9</sup>Lí ê sim bóh-tit sò-kip lái siū-khì; in-ūi siū-khì chūn tī gōng-lāng ê sim-hoài. <sup>10</sup>Lí m̄-thang kóng, Àn-chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> chêng ê jít iâ<sup>n</sup>-kè hiān-kim ê jít? in-ūi lí án-ni m̄ng m̄-sī chhut tī tì-hui. <sup>11</sup>Tì-hui kap sán-giáp pī<sup>n</sup>-pī<sup>n</sup> hó; tui-tī khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng ê lāng, koh khah ū lī-ek. <sup>12</sup>In-ūi tì-hui oē tì-ìm lāng, chī<sup>n</sup>-gūn iā oē tì-ìm lāng; tók-tók tì-hui oē pó-choân i pún-lāng ê oáh-miā; che chiū-sī chai-bat ték-sek ê lī-ek. <sup>13</sup>Lí tiòh siū<sup>n</sup> Siōng-tè só· choē, in-ūi I hō· i oan--ê, chī-chui oē hō· i tít? <sup>14</sup>Heng-thong ê jít, lí tiòh

hoa<sup>n</sup>-hí, tú-tiòh hoān-lān ê jít, lí tiòh siū<sup>n</sup>; in-ūi Siōng-tè hō· n̄ng-hāng pī<sup>n</sup>-pī<sup>n</sup> pāi-teh, ūi-tiòh beh hō· lāng chhâ-boē-chhut sin-āu ū sím-mih sū.

<sup>15</sup>Ū gī-lāng kiā<sup>n</sup>-gī, hoán-túg biát-bô, ū phái<sup>n</sup>-lāng kiā<sup>n</sup> phái<sup>n</sup>, hoán-túg chiáh t̄ng hē-siū; goá tī khang-hu ê jít lóng ū khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup>. <sup>16</sup>Bóh-tit kiā<sup>n</sup>-gī siu<sup>n</sup>-choē, bóh-tit tì-hui kè-thâu; siá<sup>n</sup>-sū pāi-hoài ka-kī ah? <sup>17</sup>Bóh-tit kiā<sup>n</sup>-phái<sup>n</sup> siu<sup>n</sup>-choē, iā bóh-tit choē gōng-lāng; siá<sup>n</sup>-sū bē kàu-kī lái sí ah? <sup>18</sup>Lí chhi-siú chit-ê sī hó, hit-ê iā m̄-thang pàng chhiú; in-ūi keng-ūi Siōng-tè ê lāng beh thoat-lī che it-chhè ê sū.

<sup>19</sup>Tì-hui hō· tì-hui ê lāng ū lēng-lék, iâ<sup>n</sup>-kè siá<sup>n</sup>-lāi chap ê chiáng-koân-ê. <sup>20</sup>Kiā<sup>n</sup>-hó bô hoān-choē ê gī-lāng, sè-chiū<sup>n</sup> sit-chāi bô. <sup>21</sup>Lāng só· kóng ê oē, m̄-thang lóng-chóng hē tī sim--nih, kia<sup>n</sup>-liáu thia<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> lí ê lô·-pók chiū-chó· lí. <sup>22</sup>In-ūi lí ê sim ka-kī chai, lí iā bat choē-choē pái chiū-chó· pát-lāng.

<sup>23</sup>Goá bat ēng tì-hui chhi-giām che it-chhè ê sū; goá kóng, Goá beh choē tì-hui-ê; chóng-sī che lī-khui goá h̄ng-h̄ng. <sup>24</sup>Só·-ū-ê sī h̄ng koh chhim-chhim; chī-chui oē chhek-tók ah? <sup>25</sup>Goá oát-túg siū<sup>n</sup> goá choan-sim ài chai, ài chhâ-khó, iā chhē tì-hui kap būn-sū ê lí-iū; koh ài chai siā-ok sī gū-gōng, gū-chhún sī tian-kōng. <sup>26</sup>Goá koh chhâ-chhut chit-hāng pí sí khah-khó; chiū-sī chit téng-hō ê hū-jīn-lāng, i ê sim sī oáh-tauah kap lô-bāng, i ê chhiú sī só-liān; hoān-nā tit-tiòh Siōng-tè hoa<sup>n</sup>-hí ê lāng tit-tiòh siám-pī; chóng-sī ū-choē ê lāng hō· i liáh--tiòh. <sup>27</sup>Thoân-tō--ê kóng, Khoà<sup>n</sup> ah, goá ài chai i ê siáu-giáh, chit-hāng chit-hāng pí-kàu i, chiū chhē-tiòh chit-ê; <sup>28</sup>goá ê sim ài chhē--i iā boē tit-tiòh; tī chit-chheng lāng ê tiong-kan goá oē chhē-tiòh

chít ê ta-po·lâng, tī hiah ê lâng ê tiong-kan, goá bô chhē-tiòh chít ê hū-jîn-lâng. <sup>29</sup>Khoà<sup>n</sup> ah, goá chí-ū chhē-tiòh chít-ê, chiū-sī Siōng-tè chhòng-chō lâng pún sī cheng-tit, chóng-sī in chhē-chhut choē-choē kī-khiáu ê kè-bô.

**8** Chī-chūi chhin-chhiū<sup>n</sup> tì-hūi ê lâng? chī-chūi chai sū-chêng ê khui-thiah? Lâng ê tì-hūi hō· i ê bīn ū kng, iā hō· i kong-kiông ê bīn tit-tiòh koé-oā<sup>n</sup>. <sup>2</sup>Goá kóng, Tiòh siú ông ê bēng-lēng, in-ūi ū kí Siōng-tè lái chiū-choā. <sup>3</sup>M-thang koá<sup>n</sup>-kín lī-khui i ê bīn-chêng, m-thang kú-tng tiàm tī phái<sup>n</sup> ê sū; in-ūi i hoān-sū lóng chiàu ka-kī ê sim-ì lái kiá<sup>n</sup>. <sup>4</sup>In-ūi ông ê oē ū koān, chī-chūi oē tui i kóng, Lí choē sīm-mih ah? <sup>5</sup>Siú bēng-lēng ê lâng boē tú-tiòh chai-ê; tì-hūi ê lâng ê sim oē piān-bēng sī-sè kap sīm-phoà<sup>n</sup>. <sup>6</sup>Ták-hāng sū lóng ū i ê sī kap sīm-phoà<sup>n</sup>; in-ūi lâng ê khó·lān, tâng-tâng teh tī i. <sup>7</sup>In-ūi i m-chai chiong-lái ê sū; in-ūi āu-lái chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup>, chī-chūi oē kā i kóng ah? <sup>8</sup>Bô lâng oē koán i ê oah-miā, chiong oah-miā lâu--teh, iā bô lâng oē koán sí ê jít; chít-hō ê kau-chiàn boē bián--tit, choē-ok iā boē kiù kiá<sup>n</sup>-i-ê. <sup>9</sup>Che it-chhè goá lóng ū khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup>, iā choan-sim chhâ-khó jít-kng ê ē-bīn só· choè it-chhè ê sū; ū-sī chít-lâng koán hit-lâng, tì-kàu hāi-tiòh i.

<sup>10</sup>Goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> phái<sup>n</sup>-lâng bài-chòng, kui tī bōng; koh kiá<sup>n</sup> cheng-tit--ê lī-khui sèng ê só·chāi, tī siá<sup>n</sup>-lāi hō· lâng boē-kì-tit; che iā sī khang-hu. <sup>11</sup>In-ūi tēng-choē, bô līp-khek si-hēng hēng-hoat, só·-í sè-kan lâng sim toā-tá<sup>n</sup> kiá<sup>n</sup>-phái<sup>n</sup>. <sup>12</sup>Choē-jîn sui-jian choē-phái<sup>n</sup> chít-pah pái, iáu-kú chiáh tng hē-siū, nā-sī goá chún-chún chai, keng-ùi Siōng-tè ê, chiū-sī tī I ê bīn-chêng keng-ùi ê lâng, kàu-bé beh tit-tiòh hok-khì. <sup>13</sup>Chóng-sī phái<sup>n</sup>-lâng boē tit-tiòh hok-khì, iā boē tit-tiòh tng hē-siū, sī

chhin-chhiū<sup>n</sup> iá<sup>n</sup>, in-ūi i bô keng-ùi tī Siōng-tè ê bīn-chêng. <sup>14</sup>Sè-chiū<sup>n</sup> ū hoat-hiān chít-kiá<sup>n</sup> khang-hu ê sū, chiū-sī ū gī-lâng, i só· tú-tiòh--ê chiàu phái<sup>n</sup>-lâng ê kiá<sup>n</sup>-choē, koh ū phái<sup>n</sup>-lâng, i só· tú-tiòh--ê chiàu gī-lâng ê kiá<sup>n</sup>-choē; goá kóng, Che iā sī khang-hu. <sup>15</sup>Goá chiū o-ló khoài-lók ê sū; in-ūi lâng tī jít-kng ê ē-bīn, m-tát-tiòh lái chiáh lái lim lái khoài-lók; in-ūi i tī jít-kng ê ē-bīn Siōng-tè siú<sup>n</sup>-sù i it-seng ê nī-hē, tī i só· lô-lók--ê che siōng-siōng kap i tī-teh.

<sup>16</sup>Goá choan-sim ài bat tì-hūi, iā beh khoà<sup>n</sup> sè-chiū<sup>n</sup> só· choè ê sū; (ū lâng jít-mī boē khùn--tit, bák-chiu bô pàng-khoeh); <sup>17</sup>goá chiū khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> Siōng-tè it-chhè só· choè--ê; chai lâng boē-oē chhâ-khó jít-kng ê ē-bīn só· choè ê sū; in-ūi lâng bô-lūn chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> tiòh-boā lái chhâ-khó, iā boē chhâ-chhut; chiū-sī tì-hūi ê lâng, sui-jian liáh-choē chai, iā sī boē-oē chhâ-chhut.

**9** Goá chiong che it-chhè ê sū hē tī sim-nih, beh siōng-sè chhâ-khó; chiū chai gī ê lâng kap tì-hūi ê lâng, kap in ê só· choè lóng tī Siōng-tè ê chhiú, hék-sī thiá<sup>n</sup> hék-sī oàn-hūn, lóng tī in ê thâu-chêng, lâng m-chai. <sup>2</sup>Hoān-nā līm-kàu cheng-lâng ê sū, lóng sī chít-iū<sup>n</sup>; gī-lâng kap phái<sup>n</sup>-lâng lóng tú-tiòh chít-iū<sup>n</sup> ê sū; hó-lâng kap chheng-khì ê lâng, kap bô chheng-khì ê lâng; hiàn-chè ê lâng kap bô hiàn-chè ê lâng, iā sī chít-iū<sup>n</sup>; hó-lâng án-ni, choē-jîn iā án-ni; chiū-choā--ê án-ni, kia<sup>n</sup> chiū-choā--ê iā án-ni. <sup>3</sup>Tī jít-kng ê ē-bīn só· kiá<sup>n</sup> it-chhè ê sū, ū chít-hāng phái<sup>n</sup>-tāi, chiū-sī cheng-lâng só· tú-tiòh ê, lóng sī chít-iū<sup>n</sup>; koh sè-kan lâng ê sim ū phái<sup>n</sup> moá-moá, oah ê sī sim-lāi tian-kông, āu-lái chiū kui tī sí-lâng hit-ūi. <sup>4</sup>Kì<sup>n</sup>-nā siók tī oah ê lâng hit-lâng iáu ū òng-bāng, in-ūi oah ê káu iá<sup>n</sup>-kè sí ê sai.

<sup>5</sup>Oah ê lāng chai oē sí; sí ê lāng lóng m̄-chai, iā bô tit-tiòh pò-siú<sup>n</sup>, in ê miā lāng boē-kì-tit. <sup>6</sup>Iā in ê thià<sup>n</sup>, iā in ê oàn-hūn, iā in ê tò-khī, lóng í-keng siau-bô tī jít-kng ê ē-bīn só-kiā<sup>n</sup> it-chhè ê sū, in éng-oán bô hūn.

<sup>7</sup>Choè lí khì hoa<sup>n</sup>-hí chiáh lí ê p̄ng, ēng khoài-lók ê sim lim-chiú, in-ūi Siōng-tè í-keng chiap-láp lí ê só choè. <sup>8</sup>Lí ê i-hók tiòh siōng-siōng pèh, lí boah thâu-khak ê iū iā m̄-thang khiàm-kheh. <sup>9</sup>Tī lí it-seng khang-hu ê jít-chí, chiū-sī Siōng-tè siú<sup>n</sup>-sù lí tī jít-kng ê ē-bīn khang-hu ê jít-chí, tiòh kap lí só thià<sup>n</sup> ê hū-jîn-lāng khoài-lók kè jít; in-ūi he sī lí si<sup>n</sup>-chēng, tī jít-kng ê ē-bīn, lô-lók ê sū só tit-tiòh ê hok-hūn. <sup>10</sup>Kì<sup>n</sup>-nā lí ê chhiú só eng-kai choè ê sū, tiòh chīn-lát khì choè; in-ūi tī lí só beh khì ê im-kan, bô choè-kang, bô kè-ék, bô chai-bat, iā bô tì-hūi.

<sup>11</sup>Goá koh oát-tng siū<sup>n</sup> tī jít-kng ê ē-bīn gâu-cháu-ê bô tek-khak oē seng-kàu, ū-lát--ê bô tek-khak oē khah-iā<sup>n</sup>, tì-hūi--ê bô tek-khak oē tit-tiòh bí-niū, bēng-lí-ê, bô tek-khak oē tit-tiòh hó-giáh, kī-khiáu--ê bô tek-khak oē tit-tiòh un-tián; in só tú-tiòh-ê lóng chāi-tī sī-kī kap ngó-jīan ê. <sup>12</sup>In-ūi lāng ê sī-kī i ka-kī m̄-chai, chhin-chhiū<sup>n</sup> hī put-hēng hō bāng ūi-tiòh, chiáu hō lô-bāng tng--tiòh, chai-ē hut-jīan kàu ê sī, sè-kan lāng hām lóh tī hí lāi-bīn, iā sī án-ni.

<sup>13</sup>Goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng ê ē-bīn ū chít-hāng tì-hūi, chiàu goá khoà<sup>n</sup> sī chin-toā. <sup>14</sup>Chiū-sī ū chít ê soè-soè ê siā<sup>n</sup>, hit tiong-kan lāng chió-chiú; ū toā ê kun-ông lāi kong-kek i, ūi-khùn i, koh khí koài<sup>n</sup> ê thô-tui lāi kong-kek i. <sup>15</sup>Siā<sup>n</sup>-lāi ū chít ê sòng-hiong koh iā ū tì-hūi ê lāng, i ēng tì-hūi kiù hit ê siā<sup>n</sup>; chóng-sī bô lāng kì-liām hit ê sòng-hiong lāng. <sup>16</sup>Goá chiū kóng, Tì-hūi iā<sup>n</sup>-kè khui-lát; chóng-sī hit ê

sòng-hiong lāng ê tì-hūi hō lāng khoà<sup>n</sup>-khin, i ê oē iā bô lāng thia<sup>n</sup> i.

<sup>17</sup>Tì-hūi ê lāng tī an-chēng tiong kóng-oē, pí gōng-lāng ê thâu-bák toā-sia<sup>n</sup> jióng khah ū lāng thia<sup>n</sup>. <sup>18</sup>Tì-hūi iā<sup>n</sup>-kè kau-chiàn ê kun-khì; chóng-sī chít ê ū choè ê lāng oē pāi-hoài chin-choē hó-sū.

**10** Sī ê hô-sin hō choè hui<sup>n</sup>-liāu--ê ê iū hoat-chhut chhau-bī; án-ni chít-tiám-á ê gū-gōng iā oē pāi-hoài toā tì-hūi kap chun-kui. <sup>2</sup>Tì-hūi ê lāng ê sim sī tī i ê chià<sup>n</sup>-chhiú pēng, gū-gōng ê lāng ê sim sī tī i ê tò-chhiú pēng. <sup>3</sup>Koh gōng-lāng kiā<sup>n</sup> tī lô--nih, khiàm-kheh tì-hūi, tui chēng-lāng kóng i sī gōng-lāng. <sup>4</sup>Chiáng-koan--ê ê sim-sin siū<sup>n</sup> beh kong-kek lí, m̄-thang lī-khui lí ê pún-ūi, in-ūi un-hô oē bián-tit toā ê kè-sit. <sup>5</sup>Goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> jít-kng ê ē-bīn, ū chít hāng m̄-hó, chhin-chhiū<sup>n</sup> chhut tī chiáng-koan--ê ê chhò-gō; <sup>6</sup>chiū-sī an-tì gōng-lāng tī koài<sup>n</sup>-ūi, hó-giáh lāng chē tī kē-ūi. <sup>7</sup>Goá khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> lô-pók khiā bé, kui-chòk chhin-chhiū<sup>n</sup> lô-pók kiā<sup>n</sup> tī toē--nih. <sup>8</sup>Kút hām-khi<sup>n</sup>-ê beh ka-kī poáh tī hí lāi-bīn; thiah-chhiū<sup>n</sup>-ê beh hō choā kā--tiòh. <sup>9</sup>Phah-chiòh-ê oē siū chiòh siong, phò-chhā-ê oē tui án-ni tú-tiòh gūi-hiám. <sup>10</sup>Thih-khì í-keng tun, nā bô boā-lāi i ê chhui, chiū tiòh ke-chhut choē-choē lát; tòk-tók tit-tiòh tì-hūi ê kà-sī, chiū ū lī-ek. <sup>11</sup>Bē liām-chiū ê sī, choā nā kā--tiòh lāng, liām-chiū ê lāng chiū bô lī-ek. <sup>12</sup>tì-hūi ê lāng ê só kóng sī un-hūi ê oē; gū-gōng ê chhui thun-biát ka-kī. <sup>13</sup>I ê chhui só kóng ê oē khí-thau sī gū-gōng; i ê oē ê lô-bé sī hāi lāng ê tian-kông. <sup>14</sup>Gōng-lāng choē-choē oē; tòk-tók lāng m̄-chai chiong-lāi chái<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup>; i sin-āu só beh ū ê sū chī-chui oē kā i kóng ah? <sup>15</sup>Gōng-lāng ê lô-lók tì-kàu hō in iā-siān, in-ūi jlp siā<sup>n</sup> ê lô i iā m̄-chai.

<sup>16</sup>Pang-kok ah, lí ê ông nā sī gn-ná, lí ê kùi-chòk chá-khí-sī iàn-lòk, lí chiū ū chai-ê.  
<sup>17</sup>Pang-kok ah, lí ê ông nā sī chun-kùi ê lāng ê kiá<sup>n</sup>, lí ê kùi-chòk chiàu-sī lim-chiáh, ūi-tiòh beh pò· in ê lát, m̄-sī in-ūi hò·<sup>n</sup> lim, lí chiū ū hok-khì.  
<sup>18</sup>In-ūi pîn-toā<sup>n</sup> chhù-koà lap-lòh-khì; ūi-tiòh chhiú pîn-toā<sup>n</sup> chhù chiū lâu.  
<sup>19</sup>Iân-siáh sī ūi-tiòh hoa<sup>n</sup>-hí lâi siat, chiú sī hō· lāng khoà<sup>n</sup>-oáh; chí<sup>n</sup>-gûn choè bân-sū ê lō·-êng.  
<sup>20</sup>Lí m̄-thang chiū-chó· kun-ông, sim iā m̄-thang án-ni siū<sup>n</sup>; tī lí ê khùn-pāng iā m̄-thang chiū-chó· hó-giáh lāng; in-ūi khong-tiong ê chiáu beh thoân-pò· chit ê sia<sup>n</sup>, ū sít-kó--ê iā beh kóng-khí chit ê sū.

**11** Tiòh chiong lí ê bí-niū iā tī chúi-bīn; in-ūi kè choē-choē jít, chiū beh tit-tiòh.  
<sup>2</sup>Hūn-giáh tiòh pun choè chhit á poeh; in-ūi lí m̄-chai chiong-lâi ū sím-mih chai-ê kàu toē-chiū<sup>n</sup>.  
<sup>3</sup>Hūn nā ū hō· moá-moá, chiū pià<sup>n</sup>-lòh tī toē-chiū<sup>n</sup>; chhiū nā tó òng lâm á-sī òng pak, chhiū tó tī sím-mih só·-chāi, chiū tiā<sup>n</sup>-tiā<sup>n</sup> tī-hia.  
<sup>4</sup>Khoà<sup>n</sup> hong-sè--ê, bô beh iā-chéng; khoà<sup>n</sup> hūn-sek-ê, bô beh siu-koah.  
<sup>5</sup>Hong só· chhe ê lō·, lí m̄-chai, kut-hâi tī m̄-hū ê thai cháí<sup>n</sup>-iū<sup>n</sup> seng-tióng, lí iā m̄-chai; án-ni, kiā<sup>n</sup> bân-sū ê Siōng-tè só·-choè-ê, lí iū-goân boē tit-tiòh chai.  
<sup>6</sup>Chá-khí-sī tiòh iā lí ê chéng-chí, ê-hng-sī iā m̄-thang thêng lí ê chhiú; in-ūi lí m̄-chai chit-ê hit-ê toh-lòh chit-ê beh bō·-sēng; á-sī nng-ê beh pī<sup>n</sup>-pī<sup>n</sup> hó.  
<sup>7</sup>Kng chin-chià<sup>n</sup> sī hó, bák-chiu khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup> kng iā sī thang hoa<sup>n</sup>-hí.  
<sup>8</sup>Lāng oáh choē-choē nī, chiū tiòh khoài-lòk choē-choē nī; chóng-sī iā tiòh siū<sup>n</sup> kàu o·-àm ê jít-chí, in-ūi jít-chí beh choē-choē; só· beh lâi-ê lóng sī khang-hu.

<sup>9</sup>Siàu-liân lāng ah, lí tī siàu-liân ê sī tiòh khoài-lòk; tī siàu-liân ê jít-chí hō· lí ê sim an-ùi lí, iā tiuòh chiàu lí ê sim só· ài-ê, kap

bák-chiu só· khoà<sup>n</sup>-kì<sup>n</sup>-ê lâi kiā<sup>n</sup>, chóng-sī tiòh chai, ūi-tiòh che it-chhè ê sū, Siōng-tè beh sím-phoà<sup>n</sup> lí.  
<sup>10</sup>Só·-í tiòh hō· iu-būn lī-khui lí ê sim, iā tui lí ê seng-khu tū-khì phái<sup>n</sup>-tāi; in-ūi siàu-liân kap chòng-liân, lóng sī khang-hu.

**12** Lí tiòh tī siàu-liân ê jít, kì-liām chhòng-chō lí ê Chú, chiū-sī hoân-lān ê jít iáu-bē kàu, iā lí só· kóng, Goá bô thang tī i khoài-lòk, hiah ê nī iáu-bē kùn ê sí.  
<sup>2</sup>tī jít kap kng kap gēh kap chhi<sup>n</sup> bē piàn-choè o·-àm, í-kíp hō· kè-sin, hūn bē koh lâi ê tãi-seng.  
<sup>3</sup>Tng hit-jít, kò·-chhù--ê ngiáuh-ngiáuh-chhoah; ū lát ê lāng so·-io, oe-bō--ê, in-ūi in chió, chiū soah; tui thang-á khoà<sup>n</sup>--chhut-khì--ê lóng o·-àm;  
<sup>4</sup>thang koe-lō· ê m̄ng koai<sup>n</sup>--teh, oe-bō ê sia<sup>n</sup> soē-soē; chiáu-á chit-ê háu, lāng chiū khí-lâi; chhiū<sup>n</sup>-koa ê cha-bó·-gín-ná iā lóng kàng-kē;  
<sup>5</sup>kì<sup>n</sup>-tiòh koai<sup>n</sup> chiū kia<sup>n</sup>, tī lō·-tiong iā ū só· kia<sup>n</sup>-ùi; hēng-chhiū khui hoe, chháu-meh choè tâng-tà<sup>n</sup>, iók-sim lóng bô-khì; in-ūi lāng kui tī i éng-oán ê chhù, ai-khau ê lāng óng-lâi tī koe-lō·; tng gûn-liân-á bē tng, kim-oá<sup>n</sup> bē phoà, tī chúi-choā<sup>n</sup>-pi<sup>n</sup> ê chúi-pân bē sún-hoai, ka-lak bē phái<sup>n</sup> tī chí<sup>n</sup>-téng; tîn-ai kui thô· lâi hoán-pún, lêng-hūn kui tī hō· i lâi ê Siōng-tè ê tãi-seng, tiòh kì-liām chhòng-chō lí ê Chú.  
<sup>8</sup>Thoân-tō--ê kóng, Khang-hu ê khang-hu, hoân-sū lóng sī khang-hu.

<sup>9</sup>Koh in-ūi Thoân-tō--ê ū tì-hui, i iū-goân kà-sī peh-si<sup>n</sup> chai-bat; iā chēng-chēng siū<sup>n</sup>, chhâ-khó, koh chiàu chhù-sū pài-liát choē-choē chim-giân.  
<sup>10</sup>Thoân-tō--ê choan-sim chhē thang hoa<sup>n</sup>-hí ê oē, sī chiàu cheng-tit siá ê sēng-sit oē.

<sup>11</sup>Tì-hui ê lāng ê oē chhin-chhiū<sup>n</sup> chhi; hoē-tiū<sup>n</sup> ê oē chhin-chhiū<sup>n</sup> tēng-tiâu ê teng, lóng sī tui chit ê bók-chiá só· sū ê.  
<sup>12</sup>Goá ê kiá<sup>n</sup> ah, iáu ū chit-chân, lí tiòh siū khoàn-kài; tū



chheh choē, bô kiông-chīn; thak-chheh choē,  
seng-khu oē ià-siān.

<sup>13</sup>Chiah ê sū lóng í-keng thia<sup>n</sup>-liáu lah;  
kiat-bé chiū-sī kèng-ùi Siōng-tè, kín-sīn siú  
I ê kài-bēng; che chiū-sī lāng chiâu-pī ê pún-  
hūn. <sup>14</sup>In-ūi kì<sup>n</sup> só·-choè-ê kap it-chhè ún-bat  
ê sū, bô-lūn sī hó sī phái<sup>n</sup>, Siōng-tè lóng beh  
sím-phoà<sup>n</sup>.